



LuxaCore Z



Информация по применению Русский

Описание продукта

LuxaCore Z-Dual - это автоматически замешиваемый композит двойного отверждения, который был специально разработан для всех видов надстроек и пломб. Благодаря возможности отверждения под действием света время отверждения можно определять самостоятельно. При помощи интраоральной и внутриканальной канюли возможно непосредственное нанесение материала LuxaCore Z-Dual. Материал LuxaCore Z-Dual виден при рентгеновских исследованиях.

Показания

- Надстройки всех видов
- Крепление корневых штифтов

Противопоказания

- Не используйте материал при наличии аллергии на какой-либо из компонентов

композита, в частности, на перекись бензоила или при наличии контактной аллергии.

- Не используйте материал во влажных условиях.

Основные меры предосторожности:

- Хранить в недоступном для детей месте!
- Предназначен исключительно для применения в стоматологии!
- Во избежание возможных реакций пульпы используйте соответствующее средство для защиты пульпы/дентина!
- Не допускайте попадания на кожу и в глаза. При случайном попадании немедленно промойте большим количеством воды и при необходимости проконсультируйтесь с врачом.

Побочные действия

На данный момент системных побочных действий обнаружено не было.

Взаимодействие:

- Материалы, содержащие эвгенол, могут препятствовать полимеризации композита LuxaCore Z-Dual и привести к изменению цвета.
- Вода и маслосодержащий воздух могут препятствовать полимеризации материала LuxaCore Z-Dual в месте контакта.

Способ нанесения

- картридж Automix: см. «Использование картриджа Automix» на стр. 102.
- Шприц Smartmix: см. «Использование шприца Smartmix» на стр. 103.

График работ

Время обработки*	≈ 1:30 мин.
Химическое отверждение	интраорально 5:00 мин.

Отверждение под
действием света

20 с (слой ≤ 2 мм)

40 с (слой ≤ 4 мм)

***Указание:** Указанное время действительно только при температуре 23 °С и нормальной относительной влажности воздуха 50 %. При более высокой температуре это время сокращается, при более низкой – увеличивается.

Указания по применению:

- Излучение световых приборов должно составлять 450 нм. Необходимо проводить их регулярную проверку. Интенсивность света должна составлять не менее 400 мВт/см². Разместите источник света как можно ближе к материалу.

Рекомендуемый способ применения:

Создание надстройки

1. Изолируйте препарируемый зуб при помощи коффердама.
2. Удалите имеющиеся пломбы и кариес.

3. Если используемый усилитель адгезии требует дополнительного травления, выполните травление согласно указаниям производителя травильного геля.

Указание: DMG рекомендует использовать адгезивную систему двойного отверждения LuxaBond-Total Etch. В этом случае непременно требуется выполнить травление соответствующих поверхностей эмали и дентина. Соблюдайте указания производителя.

Внимание! Незащищенная пульпа.

- В глубоких полостях перед цементированием защитите близкие к пульпе области, например, небольшим количеством гидроксида кальция и тонким слоем стеклоиономерного цемента.

4. Нанесите усилитель адгезии согласно указаниям производителя.
5. Чтобы упростить нанесение материала LuxaCore Z-Dual, поместите вокруг препарированного зуба матрицу и нанесите материал LuxaCore Z-Dual непосредственно в полость. Если используется готовая надстройка, внесите материал LuxaCore Z-Dual непосредственно в надстройку и установите ее на препарированный зуб.

Указание: в течение времени обработки (1:30 мин.) материалу LuxaCore Z-Dual можно придавать форму при помощи обычного инструмента для работы с композитами, например, при помощи шпателя Хайдемана. Для лучшей

обработки шпатель можно смочить скрепляющим веществом в качестве разделителя.

6. Подождите около 5 минут, пока материал LuxaCore Z-Dual не отвердеет интраорально, или облучайте его светом в течение не менее 40 секунд при помощи подходящего светового прибора (максимальная толщина слоя ≤ 4 мм). При нанесении более тонким слоем (≤ 2 мм) достаточно облучать материал светом в течение 20 секунд.

Указание: при химическом отверждении более низкая температура ведет к увеличению времени отверждения, например, при выполнении работ в области фронтальных зубов.

7. Извлеките матрицу, если она использовалась, только после полного отверждения материала.
8. Выполните препарирование для необходимой формы реставрации зуба, используя обычные инструменты для препарирования.

9. Если на препарированном зубе необходимо изготовить пластмассовый временный протез, изолируйте препарированное место подходящим разделительным средством (например, вазелином).

Крепление корневых штифтов

1. Подготовьте корневой штифт согласно указаниям производителя.
2. Обработайте корневой канал с учетом особенностей устанавливаемого корневого штифта.
3. Если используемый усилитель адгезии требует дополнительного травления, протравите внутреннюю часть канала согласно указаниям производителя травильного геля.

Указание: рекомендуется использовать адгезивную систему двойного отверждения LuxaBond-Total Etch. В этом случае непременно протравите соответствующие поверхности эмали и дентина. Соблюдайте указания производителя.

4. Нанесите усилитель адгезии согласно указаниям производителя. При использовании адгезивной системы с компонентом, который отверждается под воздействием света, перед облучением светом соберите излишки из канала при помощи бумажного штифта, так как в противном случае возможна закупорка полости.
5. Внесите материал LuxaCore Z-Dual в полость канала. При этом кончик используемой канюли должен всегда оставаться погруженным в материал. При необходимости при помощи материала LuxaCore Z-Dual дополнительно можно смочить корневой штифт. Время обработки материала LuxaCore Z-Dual составляет 1:30 мин.

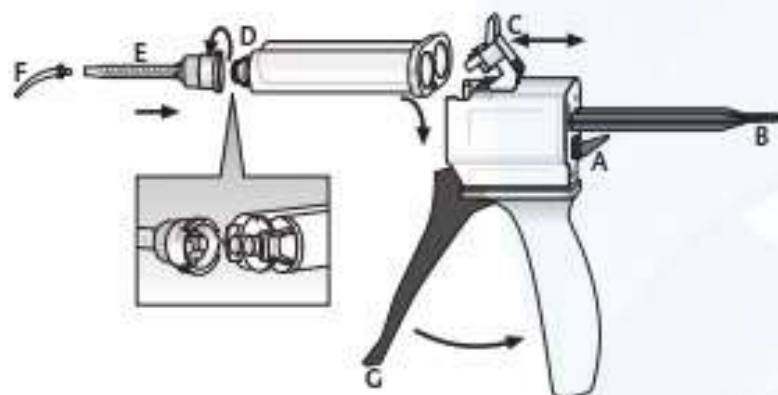
Указание: при использовании адгезивной системы LuxaBond-Total Etch время обработки материала LuxaCore Z-Dual в корневом канале сокращается приблизительно до 30 секунд из-за контакта с предварительным скрепляющим веществом. Также при использовании других усилителей адгезии возможно умень-

шение времени обработки. Соблюдайте указания производителя.

6. Установка корневого штифта.
7. Облучайте материал светом при помощи подходящей лампы в течение 20 секунд.
8. Дайте материалу возможность затвердеть в течение 5:00 минут. Благодаря этому обеспечивается полное отверждение материала даже на участках, на которые не попадает свет.

Указание: при помощи материала LuxaCore Z-Dual коронарную часть зуба можно выполнить в качестве надстройки. Из-за текучей консистенции рекомендуется использовать матрицу (см. «Создание надстройки» на стр. 98).

Использование картриджа Automix



Установка картриджа

1. Поднимите вверх рычажок [A] на тыльной части диспенсера Automix и выдвиньте назад до отказа скользящий затвор [B].
2. Приподнимите пластиковый фиксатор [C], установите картридж и закрепите его пластиковым фиксатором [C].

Указание: проследите, чтобы прорезы на картридже совпали с соответствующими выступами на диспенсере Automix.

Установка смесительного наконечника

1. Снимите колпачок картриджа [D] или использованный смесительный наконечник, повернув против часовой стрелки на 90°, и выбросьте их.
2. Установите новый смесительный наконечник [E].

Указание: для обеспечения оптимального результата смешивания компания DMG рекомендует использовать смесительные наконечники, которые можно приобрести у компании DMG. Все смесительные наконечники можно также приобрести в качестве запасной упаковки.

Указание: следите, чтобы прорезы на смесительном наконечнике совпадали с соответствующими выступами на картридже.

3. Зафиксируйте смесительный наконечник, повернув его по часовой стрелке на 90°.
4. Наденьте интраоральную [F] или внутриканальную канюлю.

Нанесение материала

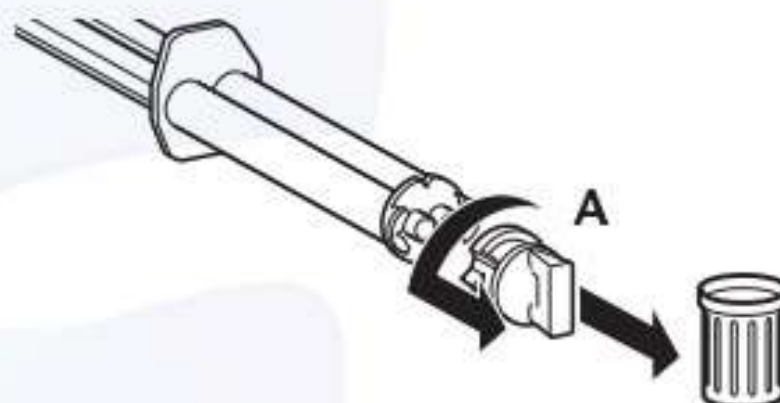
- ▶ При первом использовании картриджа выдавите небольшое количество материала (размером с горошину). Не используйте выдавленный первичный материал.
- ▶ Смешайте материал в смесительном наконечнике, нажав на курок [C] диспенсера Automix, и непосредственно нанесите материал.

Указание: После нанесения материала использованный смесительный наконечник оставьте в качестве колпачка для картриджа.

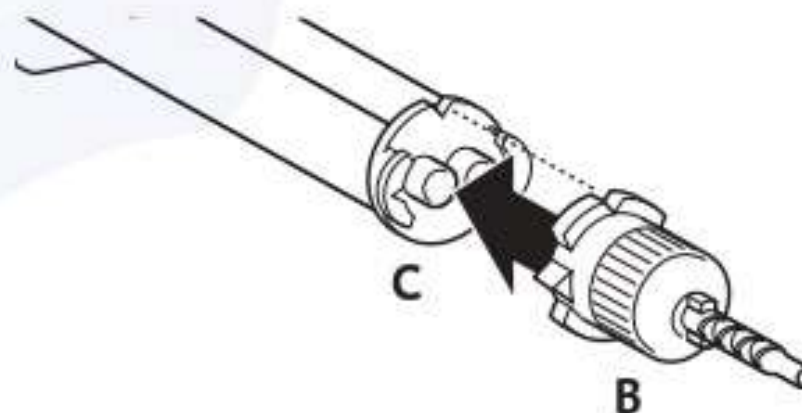
Извлечение картриджа

1. Поднимите вверх рычажок [A] на тыльной части диспенсера Automix и выдвиньте назад до отказа скользящий затвор [B].
2. Приподнимите пластиковый фиксатор [C] и извлеките картридж.

Использование шприца Smartmix



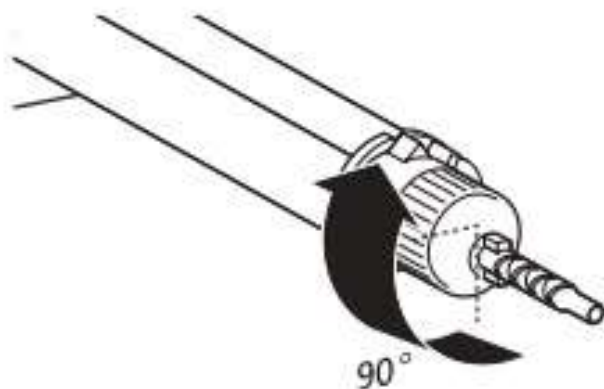
1. Перед установкой смесительного наконечника снимите колпачок [A] или использованный смесительный наконечник, повернув его против часовой стрелки на 90°, и выбросьте.



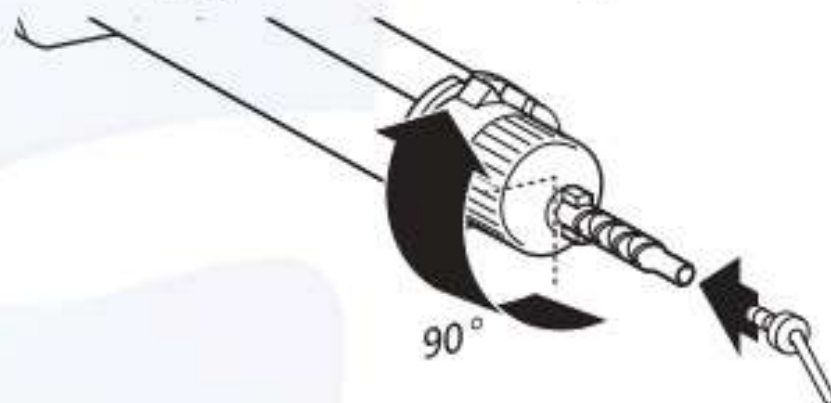
2. Установите новый смесительный наконечник [B].

Указание: для обеспечения оптимального результата смешивания компания DMG рекомендует использовать смесительные наконечники, которые можно приобрести у компании DMG. Все смесительные наконечники можно также приобрести в качестве запасной упаковки.

Указание: проследите, чтобы прорези шприца Smartmix совпали с соответствующими выступами на смесительном наконечнике.



3. Зафиксируйте смесительный наконечник, повернув его по часовой стрелке на 90°.



4. Установите интраоральную [F] или внутриканальную канюлю.
5. При выдавливании материал смешивается в наконечнике и готов к нанесению.

Указание: при первом использовании выдавите и выбросьте небольшое количество материала (размером с горошину).

После нанесения материала оставьте в качестве колпачка использованный смесительный наконечник на шприце Smartmix.

Дезинфекция диспенсера Automix

После дезинфекции диспенсер Automix можно использовать повторно, но если на нем присутствуют видимые следы износа, его следует заменить. Дезинфекцию можно проводить обычными средствами для дезинфекции путем погружения. DMG рекомендует использовать только средства дезинфекции, входящие в список Института Роберта Коха. Дезинфекция диспенсера Automix может также проводиться путем стерилизации в автоклаве.

Состав

Бариевое стекло, пирогенная кремниевая кислота, нанопополнитель и двуокись циркония в матрице из дентальных смол на базе Bis-GMA (смесь бисфенола-А и глицидилметакрилата).
Содержание наполнителя Automix: 70% весовых = 50% объемных (0.02 – 2.4 µm)
Содержание наполнителя Smartmix: 64% весовых = 43% объемных (0.02 – 2.4 µm)

Способ и сроки хранения

- Хранить при температуре от 2 до 25 °C / от 36 до 77 °F!
- При возможности храните в холодильнике в закрытом виде.
- Не используйте по истечении срока годности!

Классификация:

ISO 4049:2009, тип 2, класс 3

Форма продажи:

Запасная упаковка для доливки

1 картридж с 48 г (25 мл) пасты, 30 насадок Automix, 20 насадок Intraoral, 10 насадок Endo	
Оттенок A3	REF 21 3330
Оттенок: Blue	REF 21 3331
Оттенок: Light Opaque	REF 21 3332

1 картридж с 95 г (50 мл) пасты*, 25 насадок Automix, 15 насадок Intraoral, 10 насадок Endo	
Оттенок A3	REF 213430
Оттенок: Blue	REF 213431

*Предлагается не во всех странах.

2 насадки по 9 г (5 мл) пасты, 20 насадок Smartmix 10 насадок Intraoral, 10 насадок Endo**	
Оттенок A3	REF 213334
Оттенок: Blue	REF 213335
Оттенок: Light Opaque	REF 213336

** В США и Канаде 10 насадок Smartmix и 10 насадок Intraoral входят в комплект.

Принадлежности:

1 Automix-Dispenser, тип 25 1:1	REF 110253
50 желтых насадок Automix (1:1)	REF 909200
50 желтых насадок Intraoral (1:1)	REF 909201
50 желтых насадок Endo	REF 212280
50 насадок Smartmix Combi	REF 212042
50 насадок Smartmix Endo	REF 212041